

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD	IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ
<ul style="list-style-type: none"> <li>Fixture cannot be used with a dimmer switch.</li> <li>This fixture is designed for indoor use <b>ONLY</b> and should not be used in areas with limited ventilation or high ambient temperatures.</li> <li>Fixture must be connected to a nominal 120Volt, 60 Hz power source. Any other connection voids warranty.</li> <li>Always use the same wattage and type of lamp included or specified for the fixture. Failure to do so will void warranty.</li> <li>This fixture is intended to be connected to a properly installed and grounded UL listed junction box (not provided) and should be installed according to NEC and local building codes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Luminario no se puede utilizar con un atenuador de intensidad.</li> <li>Este luminario está diseñado para uso al interior <b>SOLAMENTE</b> y no debe ser utilizado en áreas con ventilación limitada ni temperaturas altas.</li> <li>Luminario debe ser conectado a una fuente eléctrica nominal de 120 Voltios, 60 Hz. Cualquier otra conexión invalidará la garantía.</li> <li>Siempre utilice el mismo vataje y el tipo de lámpara incluida o especificada para el luminario. Incumplimiento invalidará la garantía.</li> <li>Este luminario está destinado para ser conectado a una caja de ensambladura (no proporcionada) correctamente instalada, listada UL, puesta a tierra y debe ser instalada según códigos del NEC y locales de construcción.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil ne peut être utilisé sur un gradateur d'intensité.</li> <li>Cet appareil est conçu pour un usage à l'intérieur <b>SEULEMENT</b> et ne doit pas être utilisé dans un lieu mal aéré ou soumis à une température ambiante élevée.</li> <li>L'appareil doit être connecté à une tension d'alimentation nominale de 120 V, 60 Hz.</li> <li>Toujours employer une lampe du même type et de la même puissance que celle incluse ou spécifiée pour l'appareil. À défaut de quoi, la garantie sera annulée.</li> <li>Cet appareil est prévu pour un raccordement à une boîte de jonction homologuée UL (non fournie) installée correctement avec mise à la terre et doit être installé conformément aux codes du bâtiment locaux et NEC.</li> </ul>
<b>WARNING: RISK OF SHOCK</b> Electric current can cause painful shock or serious injury unless handled properly. For your safety, always:	<b>ADVERTENCIA:</b> <b>RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA</b> La corriente eléctrica de su casa puede causarle una descarga eléctrica dolorosa o una lesión seria a menos que se use adecuadamente. Para su seguridad, siempre recuerde lo siguiente:	<b>AVERTISSEMENT:</b> <b>DANGER DE CHOC ÉLECTRIQUE</b> La corrente électrique de sa casa puede causer une décharge électrique douloureuse ou une blessure sérieuse si elle n'est pas utilisée correctement. Pour votre sécurité, toujours veuillez le suivant :
<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn off electrical power at fuse or circuit breaker box before wiring fixture to the power supply.</li> <li>Turn off the power when you change lamps or perform other maintenance.</li> <li>Ground the fixture to avoid potential electric shocks and to ensure reliable starting.</li> <li>Double-check all connections to be sure they are tight and correct.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desconecte la corriente eléctrica en la caja de fusibles o de cortacircuitos antes de instalar la luminaria.</li> <li>Desconecte la corriente eléctrica cada vez que cambie las lámparas o para darle mantenimiento en el futuro.</li> <li>Conecte a tierra la luminaria para evitar posible descarga eléctrica y asegurar que funcione adecuadamente.</li> <li>Revise dos veces todas las conexiones para asegurarse que estén bien apretadas y correctamente instaladas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Couper le courant au boîtier disjoncteurs ou à fusibles avant l'installation.</li> <li>Toujours couper le courant pour le changement des lampes ou l'entretien.</li> <li>Effectuer la mise à la terre du luminaire pour éviter tout choc électrique éventuel et assurer l'allumage.</li> <li>Toujours vérifier les connexions afin qu'elles soient adéquates et solides.</li> </ul>
This fixture is designed for use in a circuit protected by a fuse or circuit breaker and to be installed in accordance with national and local electrical codes. If you are unsure about your wiring, consult a qualified electrician or local electrical inspector, and check your local electrical code.	<p>Cet appareil est destiné à un circuit d'alimentation protégé par un fusible ou un disjoncteur. Il doit être installé selon le code de l'électricité applicable. En cas de doutes, faire appel à un électricien ou un inspecteur en électricité, et vérifier le code de l'électricité en vigueur.</p>	<p>Esta luminaria está diseñada para ser usada en un circuito protegido por un fusible o cortacircuitos e instalada de acuerdo con los códigos de electricidad locales. Si no está seguro de su alambrado, consulte con un electricista calificado o al inspector de electricidad local y verifique su código de electricidad local.</p>
<b>WARNING: RISK OF INJURY</b> Some metal parts in the fixture may have sharp edges. To prevent cuts and scrapes, wear gloves when handling the parts.	<b>ADVERTENCIA:</b> <b>RIESGO DE LESIÓN</b> Algunas partes de metal de esta luminaria pueden tener bordes muy afilados. Para prevenir cortaduras y raspaduras, use guantes al instalar las piezas.	<b>AVERTISSEMENT:</b> <b>DANGER DE COUPURES</b> Certaines pièces de métal pourraient présenter des rebords coupants, pour éviter toute blessure, porter des gants lorsqu'on manipule le luminaire.
Account for small parts and destroy packing material, as these may be hazardous to children.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Recoja todas las piezas pequeñas sobrantes y destruyelas junto con el material de embalaje ya que éstos pueden ser peligrosos a los niños.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Garder les petites pièces hors de la portée des enfants et détruire le matériel d'emballage.</li> </ul>
<b>CAUTION: RISK OF FIRE</b> Minimum 90° C supply conductors.	<b>MISE EN GARDE : RISQUE D'INCENDIE</b> Les fils d'alimentation doivent convenir pour 90° C.	<b>Mise en garde:</b> La prise des lampes circline est conçue de façon à bouger librement à l'intérieur des limites mécaniques. Ne pas forcer par delà ces points.
 LAMP CONTAINS MERCURY LA LAMPE CONTIENT DU MERCURE LAMPARA CONTIENE MERCURIO <small>Manage in Accordance with Disposal Laws En disposer conformément aux lois sur l'élimination de déchets Manejo de Acuerdo con las Leyes de Deshacer www.lamprecycle.org or call 1-800-748-5070</small>	<b>PRECAUCIÓN: RIESGO DE FUEGO</b> Conductores de suministro de mínimo de 90° C.	<b>LITHONIA LIGHTING®</b> An Acuity Brands Company

Page 3

## GUIDE DÉTAILLÉ

1. Retirer les composants de l'appareil et tout sac de pièces fourni. S'assurer que toutes les pièces sont comprises. [Voir la page 2.](#)

**MISE EN GARDE SUR LE CABLAGE ET LE MODE D'EMPLOI DE L'APPAREIL :**  
Connecter l'appareil à des fils d'alimentation calibrés pour au moins 90 °C (194 °F). Ne pas utiliser cet appareil sur un circuit de gradation de l'éclairage.  
**NOTE : Couper l'alimentation au disjoncteur du circuit électrique!**

**De l'aide pourrait être nécessaire pour supporter l'appareil pendant l'installation.**

**Guide de dépannage :**  
Si l'appareil ne fonctionne pas adéquatement, veuillez vous servir du guide ci-dessous afin d'identifier et corriger le problème.

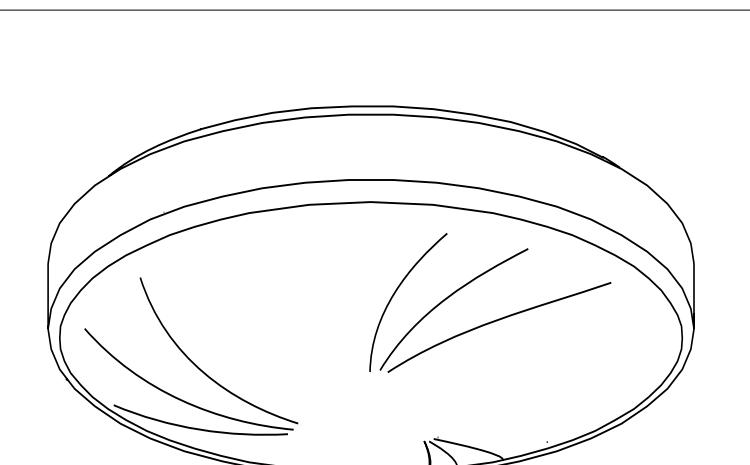
- Rétablir le courant électrique au fusible ou au disjoncteur et vérifier si l'installation est réussie.
- Soulever le diffuseur (7) jusqu'au groupe boîtier, aligner les indentations sur le rebord supérieur du diffuseur aux lances à l'intérieur du groupe boîtier et tourner en sens horaire pour bien fixer.**
- Guide de dépannage :**  
Si l'appareil ne fonctionne pas adéquatement, veuillez vous servir du guide ci-dessous afin d'identifier et corriger le problème.
  - Vous assurer qu'une lampe adéquate est employée.
  - Vous assurer que la lampe est bien installée dans la douille.
  - Remplacer toute lampe défectueuse.
  - Vérifier si le câblage de l'appareil est bien fait.
  - Vérifier si la mise à la terre de l'appareil est adéquate.
  - Vérifier la tension de secteur de l'appareil.
- Le remplacement du ballast doit être effectué par un électricien compétent.
- Pour toute autre assistance, veuillez contacter nos services de support technique : **Consumer Products Technical Support : (800) 748-5070**
- Nettoyer à l'aide d'un linge doux. Nettoyer le diffuseur avec un savon doux et de l'eau. Ne pas utiliser de produits abrasifs tels les tampons ou poudres à récurer, la laine d'acier ou les papiers abrasifs.
- Aligner les fentes en trou de serrure** du bloc boîtier de l'appareil sur les têtes de vis déjà installées dans la boîte de jonction, soulever l'appareil, le tourner dans le sens opposé aux aiguilles d'une montre et serrer les vis pour fixer solidement le bloc boîtier au plafond.
- Pour installer la lampe (4), aligner les broches de la lampe sur les fentes dans la douille et pousser délicatement la lampe dans la douille et les pinces de lampe (5).

**Mise en garde:** La prise des lampes circline est conçue de façon à bouger librement à l'intérieur des limites mécaniques. Ne pas forcer par delà ces points.

Page 6

**LITHONIA LIGHTING®**  
INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES DE INSTALACION / DIRECTIVES D'INSTALLATION

**Lacuna™**  
**Flush Mount Fixture [(1) 32W 4100K T9 CirclineLamps]**  
**Rasante [Lámparas Circular T9 4100K (1) 32W]**  
**Affleuré [Lampes Circline T9 4100K (1)32W]**



Model Number / Número de Modelo / Numéro des modèles  
**10513 BN**

**This product comes with a:**  
**TWO YEAR LIMITED WARRANTY**  
Register your warranty on [www.lightahome.com/warranty](#)  
Your prompt product registration confirms your right to the protection available under the terms and conditions of your Lithonia Lighting warranty.  
Standard One Year Warranty applies to non-Energy Star rated or non-stock items only.

**Protect yourself.** Before installing, read these instructions carefully and save them for future reference.  
**Protéjase.** Antes de instalar, lea estas instrucciones cuidadosamente y guárdelas para futura referencia.  
**Date Installed:**   
**Pour votre propre protection.** Avant de procéder à l'installation, veuillez lire attentivement ces directives et les conserver pour référence ultérieure.  
**Date de l'installation :**

Page 1

U212127T 8/10

Fixture Parts List	
Description	Quantity
*1) Screws .....	2
*2) Wirenuts .....	3
3) Housing Assembly .....	1
4) 32W Lamp .....	1
5) Lamp Clip .....	3
6) Diffuser .....	1
7) Ballast .....	1
*Contained in Part Packs	

Lamps & Mounting Hardware  
Included

Lista de Embalaje	
Descripción	Cantidad
*1) Tornillos.....	2
*2) Capuchones de Alambres .....	3
3) Ensamblaje de la Carcasa .....	1
4) Lámpara de 32W .....	1
5) Grapa de la Lámpara .....	3
6) Difusor .....	1
7) Balastro .....	1
*Contenido en el Paquete de Piezas	

Lámparas y Herraje para Montaje  
Incluidas

Liste des Pièces	
Description	Quantité
*1) Vis .....	2
*2) Capuchons de connexion .....	3
3) Boîtier de l'appareil .....	1
4) Lampe de 32 W .....	1
5) Agrafes de lampe .....	3
6) Diffuseur .....	1
7) Ballast .....	1
*Compris dans les sacs d'emballage	

Lampes et Quincaillerie de Montage  
Incluses

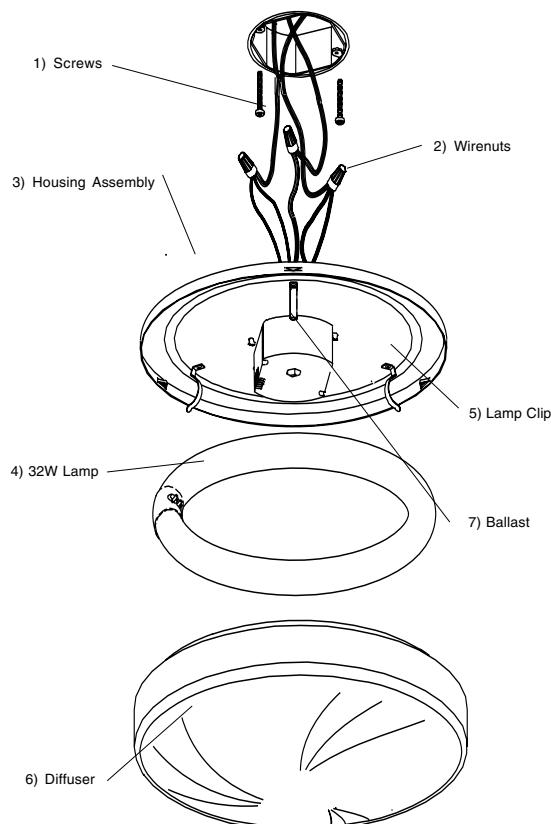


Figure 2



## STEP-BY-STEP GUIDE

1. Remove fixture components and parts pack(s). Check that all parts are included. See page 2.

### WIRING AND FIXTURE OPERATION CAUTION:

Connect fixture to supply wires rated for at least 90°C (194°F). Do not use fixture on dimming circuits.

#### NOTE: Turn off power at fuse or circuit breaker box!

2. With the power turned off, thread two **Screws** (1) into junction box (Note: screws must be the same distance apart as keyholes in back of housing assembly).

#### Assistance may be required to support fixture during installation.

3. Hold the fixture **Housing Assembly** (3) firmly and connect the green ground wire from the fixture to the bare copper ground wire from the junction box using a **Wirenut** (2). (If house wiring does not include a ground wire, consult your local electrical code for approved grounding methods).

#### FOR PROPER CONNECTION, PLACE WIRENUT OVER WIRES, TWIST CLOCKWISE UNTIL TIGHT.

4. Use **Wirenuts** (2) to connect black fixture wire to the black power supply wire and white fixture wire to the white power supply wire. Tuck wires into junction box.

5. Hold Housing Assembly in one hand and with the other hand position wires up and into outlet box.

6. Align keyholes on back of Housing Assembly with screws previously installed in junction box. Lift fixture up, rotate clockwise and tighten screws to secure Housing Assembly against ceiling.

7. To install Lamp (7), align prongs of Lamp over slots in Socket and carefully press Lamp into socket and Lamp Clips (5).

#### CAUTION: The Lamp power receptacle is designed to rotate freely within the limits of mechanical stops. Do not force beyond the limits of easy movement or the lamp may fail to operate.

8. Turn on electricity at fuse or circuit breaker box and verify success of installation.

9. Lift **Diffuser** (7) up to housing assembly aligning indentations on top flange of diffuser with lances on inside of Housing Assembly and twist clockwise until secure.

### Trouble Shooting Guide

If this fixture fails to operate properly, use the guide below to diagnose and correct the problem.

- Verify that correct lamp is used.
- Make sure lamp is properly seated in socket.
- Replace defective lamp(s).
- Verify that fixture is wired properly.
- Verify that fixture is grounded correctly.
- The line voltage at the fixture is correct.

#### To replace Ballast:

Ballast replacement, if required, to be completed by a qualified electrician.

If further assistance is required, contact:  
**Consumer Products Technical Support at: (800) 748-5070**

**Cleaning Diffuser:** For best results, diffusers should be washed with soap or mild detergent. Rinse with clear water and allow to air dry.

For availability of replacement parts contact Technical Support or visit:

 **LIGHTAHOME.COM**  
Learn to light your home like a pro!

## GUÍA DE PASO-A-PASO

1. Remueva los componentes del luminario y paquete(s) de pieza(s). Asegure que todas las piezas estén incluidas. Vea la Pagina 2.

**PRECAUCION:** El tapón en la(s) lámpara(s) circular(es) están diseñadas para rotar libremente dentro de los límites mecánicos.

2. Levante el **Diffusor** (7) hasta el ensamblaje de la carcasa alineando las muescas en el reborde superior del difusor con las lanzas en el interior del ensamblaje de la carcasa y gire en sentido horario hasta que quede asegurado.

### Guía de Localización de Averías

Si este luminario falla de operar apropiadamente, use la siguiente guía para diagnosticar y corregir el problema.

- Verifique que la Lámpara usada es la correcta.
- Asegure que la lámpara este asentada correctamente en el enchufe.
- Reemplace la(s) lámpara(s) defectiva(s).
- Verifique que el luminario este alambrado apropiadamente.
- Verifique que el luminario este conectado tierra correctamente.
- El voltaje de la línea en el luminario este correcto

**COMO LIMPIAR EL ACRILICO:** Para mayor resultado, difusor de acrílico se debe lavar con jabón o detergentes suaves. Enjuague con agua y deje secar al aire.

Si requiere ayuda adicional, contacte:  
**Consumer Products Technical Support: (800) 748-5070**

Reemplazo del alastro tiene que ser hecho por un electricista calificado.  
regado o polvos, virutas de acero o papel abrasivo.

Para disponibilidad de piezas de repuesto póngase en

 **LIGHTAHOME.COM**  
!Aprenda a iluminar su hogar como un profesional!

4. Use **Capuchones de Alambres** (2) para conectar el alambre negro del luminario al alambre negro de suministro de electricidad y el alambre blanco del luminario al alambre blanco de suministro de electricidad. Meta los alambres en la caja de ensambladura.

5. Sostenga el **Ensamblaje de la Carcasa** con una mano y con la otra estire los cables dentro del la caja de conexiones.

6. Alinee los "keyholes" en el **Ensamblaje de la Carcasa** sobre las cabezas de los tornillos anteriormente instalados en la caja de alambres, levante el luminario, gírelo hacia su izquierda y apriete tornillos para asegurar el **Ensamblaje de la Carcasa** contra el techo.

7. Para instalar Lámpara (4), alinee las horquillas de la lámpara sobre las ranuras en el enchufe y con cuidado presione la lámpara en el enchufe y las grapas de lámpara (5).

8. Si a(s) lámpara(s) son proporcionadas pero no están instaladas, enchufe los conectores de fuente de suministro eléctrico al receptor de suministro eléctrico de la lámpara. Comenzar la instalación con la lámpara más pequeña (luminaria de dos lámparas) colocando la lámpara sobre dos de los tres clips(sujetadores) de la lámpara (3). Empuje suavemente la lámpara sobre el tercer sujetador mientras retrocede el sujetador ligeramente. Repita el proceso con la segunda lámpara.

 **LIGHTAHOME.COM**